

BEYOĞLU

DIRECTION: Beyoğlu, Istanbul Palace, Impasse Olive—Tél. 41892

REDACCTION: Bereket Zade No. 34-35 Margharit Harri ve Şhi—Tél. 49266

Pour la publicité s'adresser exclusivement à la Maison

KEMAL SALIH-HOFFER-SAMANON-HOULI

Istanbul, Sirkeci, Aşiretendi Cad. Kahrman Zade H. Tél. 20094-95

Directeur-Propriétaire: G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

LES AILES TURQUES

Le commandement général des forces de l'air

Ankara, 31. — (Du correspondant du « Beyoğlu ») — Le ministère de la Défense Nationale est en train d'achever les préparatifs de la loi concernant la constitution d'un commandement général de l'air. La dernière session de la G. A. N. nous apprend qu'à la tête de cette organisation sera désigné le général Hüseyin Kiliç qui a été promu le 30 août au grade de général de corps d'armée. Le commandement général de l'air aura à accomplir des tâches très importantes au point de vue de la défense du pays, en temps de paix qu'en temps de guerre. Le commandement de l'air, qui sera de la direction et des opérations, sera rattaché en temps de guerre au commandement en chef.

Gökçen a été reçue à l'aérodrome par Atatürk

Sabika Gökçen, la première femme militaire au monde qui a été reçue hier à l'aérodrome par Atatürk, est inspecteur d'armée, général de brigade et a été promu le 30 août au grade de général de corps d'armée. Elle a été reçue par Atatürk, le président de la République et un grand nombre de députés.

Nos nouveaux avions de bombardement

« Tan » annonce que les appareils de bombardement, type « Martin », qui ont été livrés à l'aéronautique turque par l'export Line. Le pilote en chef est le général M. Vince et il est accompagné de B. Nickle, délégué de la commission de réception.

Les caractéristiques des nouveaux avions sont les suivantes : vitesse de marche : 303 kms à l'heure ; vitesse minimum de descente : 100 kms ; maximum 450 kms ; rayon d'action : à pleine charge : 5000 kms ; poids : 6 tonnes. Pleinement armés, ils peuvent emporter 1000 kgs de bombes ; 3 moteurs de 1000 chevaux.

Le commandement général de l'air aura à accomplir des tâches très importantes au point de vue de la défense du pays, en temps de paix qu'en temps de guerre. Le commandement de l'air, qui sera de la direction et des opérations, sera rattaché en temps de guerre au commandement en chef.

Situation du cabinet belge vers une démission ?

Bruxelles, 1er sept. A. A. — Il ne paraît pas que l'on doive envisager la démission collective du cabinet belge. Le débat parlementaire sur la loi de finances, qui sera discuté demain, permettra de constater l'attitude nette du cabinet.

Pour les émigrés abyssins

New-York, 1. — Le « New-York Times » annonce que le gouvernement britannique a construit à Isio, dans le Kenya, un camp pour les émigrés abyssins et l'a pourvu d'un hôpital.

Les Japonais sont passés à l'offensive sur le front de Changhaï

Dans la nuit du 29 août de nouvelles troupes japonaises ont réussi à débarquer au nord de Changhaï tandis que l'aile gauche des troupes précédemment débarquées, continuant son avance, occupait le 30 août la région à l'est de Kiangwan, à 4 kilom. au nord de Yangtsepo qui constitue le quartier limite Est de la concession internationale.

Les forces navales japonaises actuellement mouillées sur l'Ouang Pou et qui ont tenu jusqu'ici en échec toutes les attaques chinoises contre les détachements de fusiliers mis à terre à Changhaï même se composent des unités suivantes :

Le vieux croiseur cuirassé Izumo.
Quatorze contre-torpilleurs ;
Huit canonnières ;
Un mouilleur de mines ;
Trois transports militaires.
En outre, au delà du brise-lames sont un croiseur de quelque 1.500 tonnes, six contre-torpilleurs, un porte-avions, dix petits bâtiments de guerre et seize transports.

Du côté chinois, seize divisions auraient été concentrées en vue de tenir tête à l'offensive nipponne.

Les forces étant ainsi disposées sur l'échiquier, attendons les résultats de la partie décisive qui vient de s'engager.

La prise de Woosung
Berlin, 1er. — L'offensive japonaise à Changhaï est en cours sur toute la ligne Woosung-Liouho. Après une intense préparation d'artillerie, les Japonais ont occupé le village même de Woosung. Les Chinois se replient vers le nord-ouest, sur Latien et Kiating où leur ligne de défense a été établie.

L'attaque japonaise a commencé à 9 heures. Les navires de guerre ont procédé au feu de barrage préparatoire auquel a participé l'aviation navale et terrestre.

Il semble que les forts de Woosung au Nord du village du même nom, sont encore aux mains des Chinois. Toutefois leur valeur militaire est considérée comme restreinte.

La gare du Nord a été violemment bombardée, une fois de plus, par les avions japonais.

L'un des agresseurs du « President Hoover » abattu...

Changhaï, 31. — Les autorités navales japonaises annoncent qu'un navire de guerre japonais a abattu l'un des quatre avions chinois qui ont bombardé le vapeur américain « President Hoover ».

Les Etats-Unis sont satisfaits...

Washington, 1er sept. A. A. — M. Hull

Les délégués italiens au Congrès d'Histoire

Un délégué grec y participera aussi

La participation du professeur Ettore Rossi, turcologue, de l'Université de Rome, au Congrès de l'Histoire turque qui s'ouvrira le 20 septembre au Palais de Dolmabahçe, est confirmée. L'éminent professeur présentera une thèse, en langue turque, sur « Les sources de l'histoire turque dans les manuscrits turcs et italiens des archives et des bibliothèques d'Italie ».

L'archéologue, le professeur Julio Jacopi, soumettra au Congrès une étude sur l'Etruscologie et ses rapports avec la Turcologie. Enfin le professeur Ezio Bartolini, de l'Université d'Istanbul, représentera l'Institut Interuniversitaire italien.

De Grèce, on attend le professeur Marinatos, archéologue, qui fera une communication sur « Les rapports entre la Crète et l'Asie-Mineure au IIe Millénaire avant notre ère ».

La détente anglo-italienne
La visite de la flotte anglaise à Venise
Venise, 1. — On annonce pour demain matin l'arrivée de la première division des croiseurs de la flotte anglaise de la Méditerranée composée par le Sussex et le London. A bord de ce dernier bâtiment est embarqué le commandant de la division, vice-amiral Kenedy Purris. Les navires de guerre britanniques passeront huit jours à Venise pendant lesquels auront lieu des échanges de visites entre l'amiral Kennedy Purris, l'amiral Salza, commandant de la Haute Adriatique et l'amiral Pasetti, commandant de la division des croiseurs Fiume et Gorizia. Les officiers et les marins britanniques visiteront les principaux monuments de la ville et assisteront à des projections à l'Exposition Internationale du cinéma.

L'agitation en Pologne

Varsovie, 1er. A. A. — On a arrêté 27 communistes en prévision de la manifestation de la jeunesse communiste qui est prévue pour aujourd'hui.

La conférence de la Petite-Entente

La ligne aérienne Rome-Belgrade-Bucarest

Bucarest, 31. A. A. — Les rapports de la Petite-Entente avec la Hongrie figurant à l'ordre du jour de la conférence, le ministre de Hongrie M. Bardossy a rendu visite hier à MM. Stoyadinovitch, Krofta et Antonesco. La convention aérienne pour la nouvelle ligne directe Rome-Belgrade-Bucarest fut discutée également. Les conversations sur cette question se dérouleront à Sinaia. MM. Stoyadinovitch, Antonesco et Radou Irimesco, ministre roumain de l'Air, reçurent le ministre d'Italie M. Ugo Sola accompagné du général Pellegrini, expert italien en aviation. M. Radou Irimesco a rendu visite ce matin à MM. Stoyadinovitch et Krofta. M. Antonesco assistait aux entretiens. La convention aérienne sera paraphée incessamment.

Les conversations avec la Hongrie

M. Bardossy, représentant hongrois, soumis aux représentants de la Petite-Entente les suggestions de la Hongrie en vue notamment de l'octroi d'un régime plus favorable aux minorités magyars des trois pays.

Les milieux de la conférence pensent que la démarche de M. Bardossy pourrait être le point de départ de conversations susceptibles de frayer la voie à une solution des problèmes danubiens. Les suggestions hongroises feront ultérieurement l'objet d'un examen plus approfondi mais on souligne l'esprit de conciliation qui se manifesta à cette occasion.

Bucarest, 1. — Dans les milieux politiques et de la presse on envisage avec beaucoup d'optimisme les résultats des entretiens entre les dirigeants de la Petite-Entente et la Hongrie. On commente aussi très favorablement l'activité conciliante du ministre d'Italie.

La Turquie archéologique

Les fouilles en Thrace

On continue les préparatifs pour l'inauguration de l'exposition d'Histoire qui aura lieu au palais de Dolmabahçe. On y fera figurer aussi les œuvres précieuses qui ont été découvertes au cours des dernières fouilles.

L'Association d'Histoire turque avait chargé une délégation sous la présidence de M. Arif Mâfid, de se livrer à des fouilles archéologiques à Lüleburgaz. Après deux mois d'études dans les villages d'Umulca, la délégation a rapporté en notre ville des œuvres précieuses.

On a fait des fouilles seulement dans les höyük B, C et D.

Dans le höyük B on a découvert deux grands tombeaux. Il a été établi que ceux-ci remontent aux Thraces qui vécurent au deuxième siècle de l'ère chrétienne. Ce sont des tombeaux de femmes. Dans chacun d'eux on a trouvé des amphores en bronze, un grand chandelier, une poêle à frire, des tasses en verre, des bols de petites bouteilles de parfums, des services de toilettes, deux miroirs métalliques, une coupe en or et une certaine somme d'argent. La monnaie trouvée remonte au temps des Romains.

On a découvert aussi des cothurnes très bien travaillés, mais elles sont en état de pourriture. En outre trois tiroirs en bois ainsi que des portraits de déesses ont été aussi mis au jour.

Dans le höyük D on a rencontré un tunnel très intéressant allant vers le tombeau.

Dans le höyük C on a trouvé beaucoup d'objets se rapportant au culte. Toutes ces pièces ont été remises à la direction des musées. Elles figureront à l'exposition d'Histoire de Dolmabahçe.

Les drames du rail

New-York, 1er. — Un grave accident s'est produit à Indiana. Un autobus s'est jeté contre un train de voyageurs. On compte 7 morts et une quarantaine de blessés, plus ou moins grièvement.

Dans leur avance sur Gijon les nationaux ne rencontrent pas de résistance

L'offensive des gouvernementaux en Aragon

Un vapeur soviétique torpillé

A chaque fois que, depuis le début de la guerre civile, les nationaux ont déclenché une opération d'une certaine importance sur le front du Nord, dans la Guipuzcoa, en Biscaye ou, en dernier lieu, dans la province de Santander, les gouvernementaux ont tenté une diversion de grand style en Aragon. Cette fois l'offensive a été menée sur plusieurs secteurs à la fois et l'on affirme que les plans en avaient été tracés en commun par les généraux Miaja et Pozas.

Après une série de fluctuations, correspondant aux diverses offensives des Catalans ou des gouvernementaux de Valence et à la réaction des forces nationales le front d'Aragon s'était stabilisé le long d'une brisée de quelque 300 km. de développement total dirigée à peu près dans le sens Nord-Sud, quoique marquée par de nombreux angles rentrants.

Huesca, l'antique Ossa des Romains, la ville de Sertorius, marque le boulevard septentrional de ce front, au pied des derniers contreforts des Pyrénées, elle-même à 430 mètres d'altitude. A 70 km. au Sud Ouest de Huesca, Saragosse.

A l'est de cette dernière cité, la Sierra d'Alcubierre, dominant les Llanos ou plaines de l'Ebre forme une barrière naturelle, parallèlement à ce fleuve et protège par le Nord la route de Saragosse à Teruel par Belchite. Plus au Sud encore, est la région accidentée de Teruel et Albarracín, toute hérissée de massifs granitiques dont certains figurent parmi les plus imposants de la péninsule.

C'est au Nord et au Centre de ce dispositif que les républicains ont attaqué. Ils espéraient que le commandement national, engagé à fond dans la bataille de Santander, laisserait affaiblir le front de Saragosse. L'action a été menée avec des effectifs importants et une large utilisation des forces aériennes, des masses d'artillerie et des tanks. Elle a indubitablement remporté des succès de début puisque le communiqué officiel de Salamanque en date de dimanche signalait que l'on se battait à Almedebar, dans les Llanos de Violada sur la route Huesca-Saragosse à 28 km. au Sud Ouest d'Huesca et à Villamayor à 12 km. seulement au Nord Est de Saragosse. Au Sud de cette dernière ville également les républicains paraissent avoir menacé en plusieurs points par leurs infiltrations le tronçon de route Saragosse-Belchite.

Toutefois aucun résultat susceptible d'apporter un changement décisif à la situation sur ce front n'a été enregistré et aujourd'hui il est désormais trop tard pour que les miliciens puissent se flatter d'en obtenir un : les renforts, rendus disponibles par la chute de Santander, affluant par la voie ferrée Bilbao-Logroño-Saragosse qui relie les deux fronts.

Déjà, sur plusieurs secteurs, les nationaux sont passés à la contre-attaque...

FRONT DU NORD

Berlin, 1 Sept. — Le communiqué officiel de Salamanque annonce que l'avance des troupes nationales vers les Asturies continue rapidement. Les brigades de Navarrais n'ont eu, qu'en quelques points seulement, à soutenir des combats, d'ailleurs sans grande importance. Les gouvernementaux se replient vers l'Ouest sans même tenter d'opposer une résistance sérieuse.

Les communications ferroviaires entre Santander et Bilbao sont complètement rétablies.

Les nationalistes ont occupé hier, sans rencontrer de résistance, le port de San Vicente de la Barquera.

FRONT DE L'EST

Paris, 1er. — Le communiqué officiel de Valence parle longuement de la situation sur le front d'Aragon, quoique les informations qu'il fournit soient de caractère plutôt récapitulatif et rétrospectif. Parmi les données précises, on peut retenir la présence des gouvernementaux aux abords du village de San Matteo del Gallego, à 25 km. au Nord Est de Saragosse.

Sur le secteur l'Albarraon les gou-

vernements auraient récupéré certaines positions et sur celui de Teruel ils seraient à 10 km. de cette ville.

FRONT MARITIME

Alger, 31. A. A. — Hier, à 20 heures, à cinq miles de la côte entre Dellys et Sigzhirt sur mer, le bateau russe « Timiryayev » de 1078 tonnes fut atteint par deux torpilles et coula. Le navire agresseur est inconnu. Le bateau russe provenait de Liverpool, faisant voyage de retour vers Port-Saïd avec un chargement de charbon. L'équipage composé de 29 marins est saisi.

Brest, 31. A. A. — Un sous-marin gouvernemental espagnol provenant de Santander, entra à Brest la nuit dernière et s'amarrera au port de commerce. Le sous-marin a des avaries dans les machines.

La tension entre Paris et Salamanque

Les ressortissants français invités à se tenir prêts à partir

Paris, 1er sept. — Les relations entre le gouvernement de Salamanque et celui de Paris sont très tendues à la suite de l'expulsion de plusieurs journalistes espagnols. A titre de représailles le général Franco a invité les ressortissants français à se tenir prêts à quitter le pays après 24 heures de préavis.

L'autorité espagnole déclare que le général Franco s'est toujours comporté de façon courtoise envers les gouvernements qui ne l'ont pas reconnu, mais il ne peut tolérer l'affront constitué par l'expulsion des journalistes.

Une escadre anglaise à Istanbul

Ainsi que l'avions annoncé une escadre anglaise comprenant cinq unités, dont 2 croiseurs, 1 flottille-leader et 2 destroyers arrivera demain en notre port. Elle sera accueillie à l'entrée du Bosphore par nos navires de guerre.

Le matin, le contre-amiral Wells rendra les visites d'usage au valipréfet, au gouverneur militaire d'Istanbul. Dans l'après-midi, ces visites lui seront restituées. La nuit un banquet lui sera offert au Péra-Palace par le vilayet.

La fin de la saison des pluies en Ethiopie

Addis-Abeba, 1er. — Par suite de l'imminence de la fin de la saison des pluies, on constate un accroissement sensible de l'activité industrielle et commerciale dont l'indice est fourni par les opérations de banque. Durant la seule matinée de samedi, le « Banco di Roma » en a effectué 6.000.

Les troubles en Palestine

Le bilan des morts

Jérusalem, 1er. — Les troubles prennent une ampleur croissante. Jusqu'ici 5 Arabes ont été tués et 5 grièvement blessés. Du côté juif, on compte 3 tués et 1 blessé.

Le service d'autobus Jaffa-Tel-Aviv a été suspendu, par mesure de précaution.

ÇERMİK

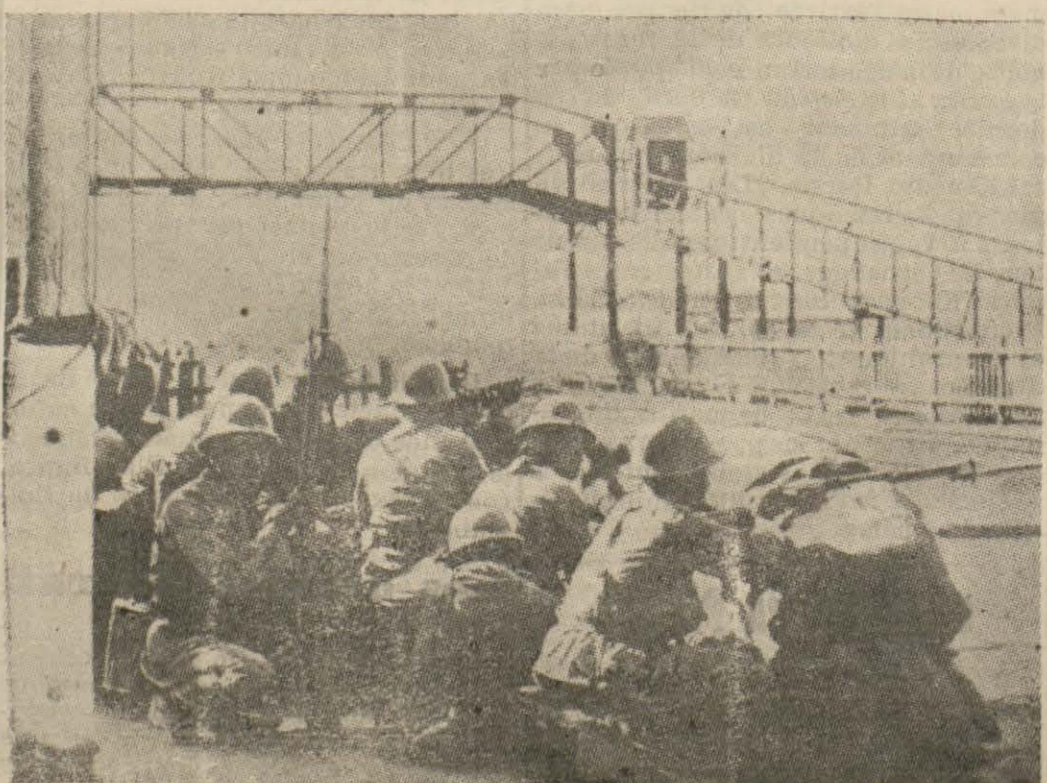
Tientsin, 31. A. A. — Poursuivant ses efforts pour l'élimination de l'anti-japonnisme en Chine du nord, « l'association pour le maintien de la paix » de Pékin assumait le contrôle complet de quatre universités, quatre lycées, sept écoles secondaires et sept écoles primaires de Pékin.

« Jusqu'ici le sort m'a été favorable. Mais, si Dieu le veut, je suis prêt à tout pourvu que ma mission de légionnaire soit couronnée par une victoire pleine et entière. En attendant, sois toujours forte et fière de ton mari légionnaire; sois prête à tout sacrifier. Non pas Moscou, mais Rome ! Le « Duce » le veut. Les Légionnaires sont disposés à combattre jusqu'au bout pour vaincre, pour pour défilier en vainqueurs sur les routes impériales de Rome ».

A black and white photograph showing a group of people, likely soldiers or laborers, standing in a line under a large, open metal structure, possibly a bridge or a large gate. The image is grainy and has a historical feel.

rais et instant toute la contrée de la malaria. Les colons ont été obligés bientôt de quitter l'endroit et sont allés s'établir sur la colline d'en face, qui, comme nous l'avons dit, longe le nord de la vallée. C'est là que se trouve la colonie actuelle de Ein Harod, et avec elle encore d'autres colonies, qui se sont établies sur les autres collines avoisinantes. Ce sont : Kfar Jeheskiel, Geva, Tel Joseph. La source elle-même a été canalisée, un bosquet a été planté tout autour, bosquet qui s'est transformé aujourd'hui en une forêt vierge en miniature, et l'eau de la source pourroit aux besoins des quatre colonies.

Au cours des 3 derniers jours, on a enregistré en notre ville 12 cas de fièvre typhoïde, soit une moyenne de 4 par jour. La direction de l'Hygiène communique que ce chiffre est inférieur à celui enregistré l'année dernière à pareille date.



Des troupes japonaises défendent un pont

Le mouvement
aux Etats-Unis

New-York, 31.
 ia haraquant cinq
 riers qui vinrent lui rend
 City Hall avertit que le tra
 icain doit s'imposer une p
 autodiscipline s'il ne veut pas
 es conquêtes obtenues.

gnini remporta la course des 100 kilomètres derrière motos en 1 h. 28 m. 30 s. L'Allemand Schoen se classa second à 10 mètres.

Istanbul 1er Septembre

Sahibi : G. PRIMI
Umumi Neşriyat Müdürlüğü
Dr. Abdül Vehab BERKEK
Bereket Zade No 34-35 M. Hariciye
Telefon 40239